

کار مهم و پر منفعتی است

هر کس دارای صفت است صاحب موهبتی میباشد که از طرف آئن ربه النوع حکمت به او بخشیده شده و صنایع عمده از اینقرارند. ساختن ظرف‌هایی که سه پایه دارد، آلات و ادوات جنگی که آهنکاران میسازند، قمزنی و نقاشی، پشم‌ریسی و نساجی، قلاب‌دوزی و رنگرزی و میناکاری، ساختن ارایه و کشتی، ساختن عمادات و درج. در ساختن برج و بارو باید معمار و بنا ماهر بوده باشند.

در تجارت مبنای معاملات جنس است یعنی هر قوم جنس خود را بقوم دیگر میدهد و در عوض جنسی که بان محتاج است میگیرد ولی در شایع معاملات «کاو» مقیاس میباشد مثلاً قیمت یک کتیز خوب برو سه رأس کاو میباشد. نه مثقال طلا صد مثقال مس قیمت دارد. شراب مهمترین امتعه تجارته است.

جشن‌ها و بازیها - اسب‌دوانی، ارایه‌دانی، مشت‌زنی، نیزه‌پرانی، دویدن، شناوری، جست و خیز، تیراندازی، کشتی‌گیری و سنگ‌پرانی از بازیهای معموله است که در جشن‌های بزرگ بنام آنها عمل میشود و رجال بزرگ در آنها شرکت نموده هر کس مسابقه هر باز بر او برده جزیره مخصوص آن را که قبلاً تعیین گردیده است خواهد گرفت. مراسم بازی‌های مذکور برابست. محترم‌ترین رجال قوم تدارک‌میشود

و او جوایز را تقسیم مینماید . بازی های مزبور هم در اعیاد و هم در ماتم ها به عمل می آید

بعدها سوزانیدن جایزه پانز کل بازی مفصلی بر راست آتشیل در اردوی یونان شد و در آخرین مسابقه که اکامنتن خواست شرکت کند چون سپسالار اردو بود و شاید دیگری مسابقه را میبرد با احترام او بدون اینکه مسابقه اخیر شروع شده باشد آتشیل جایزه را باو تقدیم داشت . هر جشنی و هر ماتمی قربانی مخصوصی دارد بازی اطفال ( مرغره ) و نیزه بی پیکانست

سایر آداب اجتماعی بطور اجمال - سلام دادن با دست راست معمول میباشد . در میدان جنگ مبارزین یکدیگر را استهزا میکنند . بلند کردن عصا علامت شهادت دادنست . مهمان نوازی از جمله صفات پسندیده میباشد نام هر شخصی از صفات او حکایت میکنند . مثلا اکامنتن یعنی ثبوت و محکم . آتشیل یعنی صفت شکن . نام خدایان نیز مانند نام انسان است ژوپتر یعنی حیات دهنده . آتن یعنی شیر نخورده زیرا او از کله ژوپتر آفریده شده و از پستان کسی شیر نخورده است

خدایان و انسانها کتبه و لقب هم دارند مثلا یکی از لقب ژوپتر ( انبوه کننده ابرها ) و دیگری ( خداوند سپر ) میباشد . ( استیانیاس ) کتبه پسر هکتراست

## فهرست

## قسمت اول

صفحه	همر
۱	اهمیت همر
۶	زندگانی *
۱۲	آثار *
۴۶	خانمه

## قسمت دوم

## ایلیاد

۱۹	مقدمه
۲۳	سرود اول - آغاز خصومت آشیل و آگاممنن
۲۸	» دوم - تدبیر آگاممنن
۳۱	» سوم - جنگ منلاس و پاریس
۳۶	» چهارم - نقض عهد
۳۹	» پنجم - انتقام کشیدن دیومد
	» ششم - ملاقات کاکوس با دیومد و وداع
۴۲	هکتر بازوجاش اندروواک
۴۴	» هفتم - جنگ هکتر و آژاکس
۴۶	» هشتم - پیکار دوم
۵۰	» نهم - هیئت اعزایمه برانید ترجمیه آشیل
	» دهم - اوئیس و دیومد شیفته مشغول تحقیق حال
۵۲	دشمن میشوند

- ۵۹ سرود بازدهم - پیکار سوم
- ۶۳ « دوازدهم - جنگ خندق
- ۶۶ « سیزدهم - پیکار چهارم
- ۶۸ « چهاردهم - حيله زونن بشوهرش ژوبیتر
- ۷۰ « پانزدهم - پیکار پنجم دلاوری آراکسی
- ۷۴ « شانزدهم - پیکار هشتم و کشته شدن پاترکل
- ۷۷ « هفدهم - پیکار نهم در اطراف نیش پاترکل
- « هیجدهم - بقراوی آشیل از مرگ پاترکل وسپهر
- ۸۱ ساختن رب النوع آتش برای آشیل
- ۸۸ « نوزدهم - آشتی کردن اکامین و آشیل
- « بیست و مآذون شدن خدایان برای جنگ
- ۹۲ « و انتقام گرفتن آشیل
- ۹۴ « بیست و یکم - جنگ خدایان
- ۹۸ « بیست و دوم - کشته شدن هکتور
- ۱۰۳ « بیست و سوم - مراسم سوگوازی پاترکل
- ۱۰۷ « بیست و چهارم - تسلیم کردن نیش هکتور پدرش
- ۱۱۵ « خنده - بقیه حوادث داستان ایلیاد

### قسمت سوم

### تمدن عصر هم

- ۱۹ مقدمه
- ۱۲۲ فصل اول - اوضاع دینی
- ۱۳۲ « دوم - جنگی
- ۱۳۸ « سوم - اجتماعی

## غلط نامه

از خوانندگان کتاب خواهشمند است قبل از قرائت آن بباط نامه ذیل که اغلاط و احش کتاب را نشان میدهد رجوع نمایند و اغلاط را تصحیح کنند با کمال تأسّف و اغلاط دیگری علاوه بر غلطهای ذیل از لیبیل و اوهای عطف که در بعضی از عبارات، زائد و بی مناسبت وارد شده و (عرب) که باید حرف اول آن همزه باشد در کتاب موجود است و غلط بودن آن ها بر ارباب بصیرت پوشیده نیست

صفحه سطر	غلط	تصحیح
۱	۹۹	توصیف و وصف
۲	۳	نظایات و تقابلات
۴	۱	لفی سریس ترانوس و فی سریس ترانوس
۷	۶	درد پیتلای و پیتلای درد
۱۳	۱۲	داشتند را داشته اند
۱۵	۲۰	باز و باز
۲۶	۲	باز گردا و باز گردانم
۲۸	۹۳	اجر و اجرا
۳۳	۱۵	از روی و از روی
۳۶	۳	به هلن یزیس و هلن یازیس
۳۹	۲۱	<i>diaméte</i> و <i>diaméte</i>
۳۹	۱۵	آنه و آنه
۴۵	۱۱	آفتور و آفتور
۴۷	۲۹	این سطر گذشته از اینکه جزء حاجیه